

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (نائلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر

البيانات المالية الموحدة
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

ديلويت

ديلويت آند توش
بنية كامكو
شارع الشيخ سحيم
مندوق البريد ٤٢١
الدوحة - قطر
هاتف : ٩٧٤ (٤٤٢٢٦٨)
هاتف : ٩٧٤ (٤٣٢٤١١٧)
فاكس : ٩٧٤ (٤٤٢٢١٢١)
www.deloitte.com

ق.ب.ر ٩٩-٨

تقرير مدقق الحسابات المستقل

المحترمين

إلى السادة / المساهمين
شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (نائلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة قطر لنقل الغاز المحدودة (نائلات) (ش.م.ق) ("المجموعة") ، والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وكل من بيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخصاً لسياسات المحاسبة الهامة وأيضاً تفاصيل تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والإحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار وإتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا . لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتنطلب هذه المعايير أن نقييد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتحطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية.

تتضمن البيانات المالية الموحدة المرفقة حصة المجموعة في صافي موجودات شركات المشاريع المشتركة والبالغة ١,٨٥٢ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (١,٢١٣ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨) والتي تم تدقيقها من قبل مدقيين آخرين والذين أكدوا لنا صحتها ، وإن رأينا فيما يتعلق بالمبان الخاصة بتلك المشاريع المشتركة يعتمد أساساً على تأكيدات المدققين الآخرين.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (تمهـة)

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر ، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الادارة وكذلك تقييم العرض الاجمالي للبيانات المالية الموحدة.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي

في رأينا ، وإستناداً على تأكيدات المدققين الآخرين ، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

متطلبات قانونية وتشريعية أخرى

برأينا أيضاً ، أن البيانات المالية الموحدة تتفق مع أحكام قانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ والنظام الأساسي للشركة وأن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن محتويات تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة للشركة. كما وقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا وأنه ، وفي حدود المعلومات التي توافرت لدينا ، لم تقع خلال السنة المالية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية القطري المشار إليه أعلاه أو لأحكام النظام الأساسي للشركة على وجه قد يؤثر بشكل جوهري في نشاط الشركة أو في مركزها المالي.

عن ديلويت آند توش

محمد عثمان باهيميا

سجل مراقب الحسابات رقم (١٠٣)

٢٤ مارس ٢٠١٠

الدوحة - قطر

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

إيضاح ٣١ ديس

		الموجودات
		موجودات متداولة
٨,٩٣٩	٤	نقد وأرصدة لدى البنوك
١,٦٤٢	٥	نهم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى
١,٧٠٤		مطلوب من شركات المشاريع المشتركة
--		مخزون
٢,٢٨٥		مجموع الموجودات المتداولة
		موجودات غير متداولة
٨,٠٠٦	٦	قروض لشركات مشاريع مشتركة
٧,٩٨٤	٧	استثمارات في شركات المشاريع المشتركة
٧,١٠٨	٨	استثمارات متاحة للبيع
٤,١٨٤	٩	إنشاءات قيد التنفيذ
٤,٤٩٦	١٠	ممتلكات ومعدات
٥,٥٣١		تكليف تمويل مؤجلة
٦,٣٠٩		مجموع الموجودات غير المتداولة
٨,٥٩٤		مجموع الموجودات
		المطلوبات وحقوق الملكية
		المطلوبات المتداولة
٨,١٤٠	١١	قرض
٧,٩٨٩	١٢	نهم دائنة ومصاريف مستحقة
٦٠٧		مطلوب إلى طرف ذي علاقة
٩,٧٣٦		مجموع المطلوبات المتداولة
		المطلوبات غير المتداولة:
٢,٤٠٥	١١	قرض
٥,٩٧٧	١٣	القيمة العادلة لمبالغ أسعار الفائد
٤,١٩٥		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١,٥٧٧		مجموع المطلوبات غير المتداولة
		رأس المال والإحتياطي
		رأس المال
١,٨١٢	١٤	إحتياطي قانوني
١,٢٨٠	١٥	إحتياطي القيمة العادلة
١,٦٤٠		إحتياطي فروق أسعار صرف عملات أجنبية
١,٦٢٦		توزيعات أرباح مقرحة
١,٠١٣	(١٤)	أرباح مدورة
١,٧٩٦		مجموع حقوق الملكية قبل احتياطي التحوط وحقوق الأقلية
١,١٦٧		إحتياطي تحوط
٦,٢٤٨)	١٦	حقوق الأقلية
١,٣٦٢		
١,٥٩٤		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية الموحدة بتاريخ ٢٤ مارس ٢٠١٠.



محمد
المدير



عبد الله بن حمد العطية
رئيس مجلس الإدارة

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (نافلات) (ش.م.ق)

الدورة - قطر

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	إيضاح
--	--	-------

الإيرادات

٢٨,٨٧٣	١,٤٩٣,٦٥٠	
١١٨,٥٦٤	٢٨١,١٠٧	
٣١,١٩٥	٢٩,٣١١	
٨١,٠٨٩	٦٥,٤٠١	
٢٢,٨٠٤	٣٧,٢٠٦	
٨,٨٤٥	٧,٧٨٥	
٢٩١,٣٧٠	١,٩١٤,٤٦٠	

إيرادات التشغيل من السفن المملوكة بالكامل

الحصة من الأرباح التشغيلية لشركات المشاريع المشتركة

إيرادات الخدمات البحرية وخدمات الوكالات

أرباح من بنوك إسلامية

إيرادات فوائد وتوزيعات أرباح

إيرادات أخرى

مجموع الإيرادات

المصاريف

(٤,٢٢٠)	(٢٠٥,٢٦٥)	
(٤٥,٥٤٣)	(٥٨,٨٨٨)	
(٨,٢٧٣)	(٣٠٧,٣٠٥)	١٠
(٥,٣٨١)	(٧,٣٨٠)	
(١٣,٨٧٥)	(٧٥٣,٩٧٠)	
(٧٧,٢٩٢)	(١,٣٣٢,٨٠٨)	

مصاريف تشغيلية للسفن المملوكة بالكامل

مصاريف إدارية وعمومية

إستهلاك ممتلكات ومعدات

إطفاء تكاليف تمويل مؤجلة

مصاريف تمويل

مجموع المصاريف

٢١٤,٠٧٨	٥٨١,٦٥٢	
--	(١٢,٦٤٩)	١٩
(٨٤,٢٠٨)	١٩,٩٣٩	٧
١٢٩,٨٧٠	٥٨٨,٩٤٢	

صافي ربح التشغيل

مخصص دعم الأنشطة الإجتماعية والرياضية

أرباح/(خسائر) من أدوات مشتقات مالية من شركات مشاريع مشتركة

صافي ربح السنة

موزع على:

حقوق المالكين بالشركة الأم

حقوق الأقلية

المجموع

العائد الأساسي والمعدل على السهم (ريال قطري)

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (نافلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
١٢٩,٨٧٠	٥٨٨,٩٤٢

(٣٣,٥٣٧)	١٠,٦٠٠
٣,٨٦٩	٤,٥٨٤
(٣,٩٩٣,٧٠٢)	٢,٨٨٤,٧١٨
<u>(٨١٤,٥٤٩)</u>	<u>٤٢١,٢٨٧</u>
<u>(٤,٧٠٨,٠٤٩)</u>	<u>٣,٩١٠,١٣١</u>

صافي ربح السنة
بنود الدخل الشامل الأخرى:
موجودات مالية متاحة للبيع
فروقات أسعار صرف عملات أجنبية ناتجة من عمليات خارجية
مشتقات تحوط التدفقات النقدية
حصة المجموعية في تغيرات القيمة العادلة لمشتقات تحوط التدفقات النقدية في
المشاريع المشتركة
إجمالي الدخل الشامل / (خسائر) للسنة

(٤,٧٠٨,٨٥٧)	٣,٩٠٩,٦١٦
٨٠٨	٥١٥
<u>(٤,٧٠٨,٠٤٩)</u>	<u>٣,٩١٠,١٣١</u>

موزع على:
حقوق المالكين بالشركة الأم
حقوق الأقلية
الإجمالي

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدولة - قطر
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
تم إظهار جميع الأرقام بالآلاف ريال قطري

حقوق الأقلية	مجموع حقوق الملكية	أرباح مدورة	توزيع أرباح مقرحة	احتياطي الأجنبي	احتياطي العدالت	احتياطي القيمة العادلة	قانوني قانوني	رأس المال
٤٦٤,٤	(٥,٩١٥,٢٥٩)	٢٥١,٩٣٠	٤٤٢,٤٤٠,٥٠	٠٦٠,٠٠٠,١٠٥	٠٦٠,٥٣٧,٦٦٥	٥,٥٣٨,٦٤	٥,٥٣٨,٦٤	١٥٧
—	—	—	—	—	—	—	—	—
(١١٧)	—	٢٩٤	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	١٠,٧٠٠	—	—	—	—	—	—
—	—	٤,٥٨٤	—	—	٤,٥٠٤	—	—	—
—	—	٢١٨,٨٤٢	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	٧٧٢,٢٤٤	—	—	—	—	—	—
٥١٥	—	٥٨٨,٤٨٥	٥٨٨,٤٨٥	٧٢٧	٥٨٨,٤٢٧	٥٨٨,٤٢٧	٥٨٨,٤٢٧	٥٧
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	(٢٧٧,٠١٣)	(٢٧٧,٠١٣)	٢٧٧,٠١٣	(٢٧٧,٠١٣)	(٢٧٧,٠١٣)	(٢٧٧,٠١٣)	—
٢٦٢	(٤٤٨,٢٤٩,٦٠٢)	(٦١٤,٥١٦)	(٦١٤,٥١٦)	٥٧٩٦	٢٧٧,٠١٣	٢٨,٦٢٦	٢٨,٦٢٦	٥٥٣٧,٥٩
						١٠٥,٢٨٠	١٠٥,٢٨٠	٢٠٠٩

- الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٠٩
- مساهمة رأس المال
- نحوية ناتجة عن تصفية شركة تابعة
- اجمالي الدخل الشامل/(خسائر) للسنة:
 - التغير في القيمة العادلة للإسثمار
 - فروقات صرف عائدات أجنبية ناتجة من عمليات خارجية
 - الزيادة في قيمة العادلة لممتلكات تحوط التغيرات الناتجة
 - حصة المجموعة في تغيرات القيمة العادلة لممتلكات تحوط التغيرات الناتجة في المشاريع المشتركة
 - صافي ربح السنة
 - المحرر الاحتياطي القانوني
 - توزيعات أرباح متفرقة
- الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

شركة قطر لنقل الفاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدولة - قطر

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
تم إظهار جميع الأرقام بالآلاف ريال قطري

حقوق الأقلية	احتياطي تحوط	احتياطي الأقلية قبل احتياطي التحوط	أرباح مدورة وحقوق الأقلية	توزيعات أرباح مقرحة	القيمة العادلة	احتياطي العملات الأجنبية	احتياطي صرف أسعار صرف	احتياطي فروع
٣,٦٥٦	(١,١٠٧,٠٠٢)	٥,٨,٩,٠٧٤	٤١٣٥,٧٧٦	--	٢٠,١٧٣	٨٣,٥٧٧	٣٣,٥٥٤	٥,٥٣٦,٦٦٦
--	--	٩,٨٩	--	--	--	--	--	٩,٨٩
--	--	(٢)	--	--	--	--	(٢٢)	--
--	--	(٣,٥٣٦)	--	(٣,٣٢,٥٣٧)	--	--	--	--
--	--	٣,٨٦٩	--	٣,٨٦٩	--	--	--	--
--	--	(٣,٩٩٣,٧٠٢)	--	--	--	--	--	--
--	(٨,٥٤٤)	--	--	--	--	--	--	--
٨,٨	--	١٢٩,٦٦٢	١٢٩,٦٦٢	--	--	--	--	--
--	--	(١٢,٩٠١)	(١٢,٩٠١)	--	--	--	--	--
--	--	٢٥١,٩٣٠	٢٥١,٩٣٠	--	--	--	--	--
		(٥,٩١٥,٢٥٣)	(٥,٩١٥,٢٥٣)	--	--	--	--	--
		٤٦٤,٤	٤٦٤,٤	--	--	--	--	--
								٥,٥٣٧,٦٥٥

- الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٠٨ (معدل) مساهمة رأس المال مصارف تحويل القسط الثاني من رأس المال إجمالي الدخل الشامل (الحساب) للسنة:
 - التغير في القيمة العادلة للإشتراكات
 - فروقات أسعار صرف عمالات أجنبية ناتجة من عمليات خارجية
 - الإنخفاض في القيمة العادلة لمشتقات تحوط التقديرية
 - حصة المجموعة في تغيرات القيمة العادلة لمشتقات تحوط التقدرات التقديرية في المشاريع المشتركة
 - صافي ربح السنة
 - المول الاحتياطي القانوني
- الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

شركة قطر نقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إلهاج جميع الأرقام بالألاف ريال قطري

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	إيضاح
-------------------------------------	-------------------------------------	-------

١٢٩,٨٧٠	٥٨٨,٩٤٢	
٨,٢٧٣	٣٠٧,٣٠٥	
٥,٣٨١	٧,٣٨٠	
١٣,٨٧٥	٧٥٣,٩٧٠	
(٣٤,٣٥٦)	(٣٠١,٠٤٦)	
(٨١,٠٨٩)	(٦٥,٤٠١)	
(٣١,٦٥٠)	(٤٤,٩٩١)	
٩٧١	١٦١	
<u>١١,٢٧٥</u>	<u>١,٢٤٦,٣٢٠</u>	

(٢٦,٩٢٥)	١٧,٩٧١	
٣٠,٦٢٣	٢٧,٩١٦	
(١,٠٠٣)	١,٤٥١	
١٠	٥٤٤	
٢	٧	
<u>١٣,٩٨٢</u>	<u>١,٢٩٤,١٨٩</u>	
(٧٨٣,٧٥٨)	(١,٢٥٤,٤٢١)	
<u>(٧٦٩,٧٧٦)</u>	<u>٣٩,٧٦٨</u>	

(٣٨٣,٥٢٩)	(٥٣٧,٣٨٢)	
١٢٦,٩٥٦	(٦٤١)	
٥١,٦٤٧	٨٩,٢٣٠	
(٢,٧١٢)	(١,٥٩٢)	
١١٤,٠٩٢	١٢٧,٠٧٣	
٦٧٠,٢١٥	٩,٠٩٨	
(١٠,٠٧٧,٥٣٦)	(٥,٧٠٧,٥٦٥)	
(٣,٧٠٣)	--	
<u>(٩,٥٠٤,٥٧٠)</u>	<u>(٦,٠٢١,٧٧٩)</u>	

٩٨٩	١٥٧	
١٠,٤٦٧,٢٠٨	٥,٨٩٦,٤١٥	
--	(١١٤,٧٨٥)	
(٢٢)	--	
<u>١٠,٤٦٨,١٧٥</u>	<u>٥,٧٨١,٧٨٧</u>	

١٩٣,٨٢٩	(٢٠٠,٢٢٤)	
١,٧٥٩,٣٨٦	١,٩٥٣,٢١٥	
١,٩٥٣,٢١٥	١,٧٥٢,٩٩١	٤١

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
صافي ربح السنة

تعديلات:

إسهامات ممتلكات ومعدات
إطفاء تكاليف تمويل مؤجلة
مصاريف تمويل
الحصة من أرباح شركات المشاريع المشتركة
أرباح من بنوك إسلامية
إيرادات فوائد وتوزيعات أرباح وإيرادات أخرى
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

النفقات في رأس المال العامل:
ذمم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى
ذمم دائنة ومصاريف مستحقة
المطلوب من شركات المشاريع المشتركة
مطلوب إلى طرف ذو علاقة
المخزون

صافي النقد الناتج من التشغيل
مصاريف تمويل مدفوعة
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية

التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية

قروض لشركات المشاريع المشتركة
استرداد / (شراء) استثمارات في شركات مشاريع مشتركة
إيرادات أرباح محصلة من شركات مشاريع مشتركة

شراء ممتلكات ومعدات
إيرادات استثمارات مقبوضة
ودائع لأجل تستحق بعد ٩٠ يوماً
إنماءات قيد التنفيذ

تكاليف تمويل مؤجلة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
المقبوض من تحصيل القسط الثاني من رأس المال

المقبوض من القروض

المدفوع لتسديد الإقراض

مصاريف تحصيل القسط الثاني من رأس المال
صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية

صافي (النقد) / الزيادة في النقد وشبيه النقد
النقد وشبيه النقد - في بداية السنة

النقد وشبيه النقد - في نهاية السنة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألاف ريال قطري

١. الوضع القانوني ونشاط الشركة

تم تأسيس شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق) كشركة مساهمة عامة في دولة قطر بتاريخ ٩ يونيو ٢٠٠٤ بموجب قرار وزير التجارة والأعمال (الاقتصاد والتجارة سابقاً) رقم (٧٠) لسنة ٢٠٠٢ والمادة رقم (٦٨) من قانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ وسجلت تحت السجل التجاري رقم (٢٨٥٦٦). ويحكم الشركة عقد تأسيسها ونظامها الأساسي وقانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ . بدأ تداول أسهم الشركة في بورصة قطر (سوق الدوحة للأوراق المالية سابقاً) بتاريخ ٧ إبريل ٢٠٠٥.

إن الهدف الأساسي للشركة هو العمل في مجال نقل الغاز من خلال إستحواذ ناقلات عابرة للمحيطات أو إستثمارات في شركات مشاريع مشتركة.

تمارس الشركة نشاطها إما مباشرة أو عن طريق شركاتها التابعة وشركات المشاريع المشتركة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة"). تراول المجموعة عملياتها في حدود البيئة الاقتصادية في دولة قطر.

بالرغم من أن معظم شركات المشاريع المشتركة تعمل خارج دولة قطر ، إلا أن نشاطاتها التجارية ناتجة بشكل رئيسي من عقود مع شركات محلية داخل قطر وبالتالي فإنه يمكن القول بأن المجموعة تقدم خدمات ضمن نفس البيئة الاقتصادية وتعرض لنفس المخاطر الاقتصادية.

٢. تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة

(١-٢) المعايير والتفسيرات المحاسبية سارية المفعول خلال الفترة الحالية

في تاريخ إعتماد هذه البيانات المالية الموحدة ، كانت المعايير والتفسيرات المحاسبية التالية سارية المفعول:

I) المعايير المعدلة

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١) (المعدل) "عرض البيانات المالية" – أهم التعديلات كانت كما يلي:
 - » تغيير في المصطلحات (تمثل في تغيير المصطلحات الرئيسية للبيانات المالية) وتعديل في محتوى وعرض البيانات المالية.
 - » مراجعة شاملة تتضمن إعداد بيان الدخل الشامل.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٣) (المعدل) "تكليف الاقتراض":
التغيير الرئيسي في هذا المعيار هو حذف خيار إدراج جميع تكاليف الإقتراض ضمن المصروفات عند تكبدها. لم يكن لهذا التعديل تأثير على هذه البيانات المالية الموحدة ، وذلك لأن السياسات المحاسبية المتتبعة لدى المجموعة تتضمن رسملة هذه المصروفات على الأصول المؤهلة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) (المعدل) "الأدوات المالية : الإفصاحات".
إقتضت التعديلات في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) التوسع في الإيضاحات المتعلقة بالقيمة العادلة ومخاطر السيولة الخاصة بالأدوات المالية.

بالإضافة إلى التعديلات التي تمت الإشارة إليها أعلاه ، فإن هناك تعديلات تخص عدداً من المعايير الأخرى. وقد أدت هذه التعديلات إلى إحداث تغيير في تفاصيل السياسات المحاسبية للمجموعة. يتباين تأثير هذه التغييرات بين تغيير الأسماء والمصطلحات المستخدمة ، وبعضها له تأثير جوهري ولكن لا يؤثر في المبالغ التي تم الإفصاح عنها.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

٢. تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة (تنمية)

١-٢) المعايير والتفسيرات المحاسبية سارية المفعول خلال الفترة الحالية (تنمية)

II معيار جديد

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٨) (المعدل) "قطاعات التشغيل".

III تفسيرات جديدة

- تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (١٣): "برامج الولاء للعملاء".
- تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (١٥): "العقود للمقاولات العقارية".
- تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (١٦): "التحول لصافي الإستثمارات في العمليات الخارجية".

لم يكن لتطبيق تلك المعايير والتفسيرات أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ، فيما عدا التعديل في بعض المصطلحات والإيضاحات.

٢-٢) المعايير والتفسيرات الصادرة وغير سارية المفعول

بتاريخ إعتماد هذه البيانات المالية الموحدة ، كانت المعايير والتفسيرات التالية صادرة وغير سارية المفعول:

I التعديلات على المعايير

سارية المفعول لفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يوليو ٢٠٠٩ .

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) (المعدل) "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة".
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (المعدل) "الاستثمارات في المنشآت الزميلية".
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) (المعدل) "الحصة في المشاريع المشتركة".
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨) (المعدل) "الأصول غير الملموسة".
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) (المعدل) "الأدوات المالية : الإعتراف والقياس".
- معيار الدولي للتقارير المالية رقم (٢) (المعدل) "الدفع على أساس الأسهم".
- معيار الدولي للتقارير المالية رقم (٣) (المعدل) "إندماج الأعمال".
- معيار الدولي للتقارير المالية رقم (٥) (المعدل) "الأصول غير المتداولة المحفظ بها برسم البيع والعمليات المتوقفة".

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

٢. تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة (تنمية)

٢-٢) المعايير والتفسيرات الصادرة وغير سارية المفعول (تنمية)

II التعديلات على المعايير (تنمية)

سارية المفعول لفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٠.

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١) (المعدل) "عرض البيانات المالية".

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) (المعدل) "بيان التدفقات النقدية".

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) (المعدل) "عقود الإيجار".

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦) (المعدل) "انخفاض قيمة الأصول".

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) (المعدل) "الأدوات المالية : الإعتراف والقياس".

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) (المعدل) "بني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى".

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٢) (المعدل) "الدفع على أساس الأسهم".

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٥) (المعدل) "الأصول غير المتداولة المحافظ عليها برسم البيع والعمليات المتوقفة".

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٨) (المعدل) "قطاعات التشغيل".

ساري المفعول لفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١١.

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٤) (المعدل) "الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة".

III معيار جديد

ساري المفعول لفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ (مع إمكانية التطبيق المسبق):

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الأدوات المالية : "التصنيف والقياس".

III تفسيرات جديدة

ساري المفعول لفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يوليو ٢٠٠٩.

- تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (١٧): "التوزيعات غير النقدية".

ساري المفعول للتحويلات من العملاء والتي تم استلامها في أو بعد ١ يوليو ٢٠٠٩.

- تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (١٨): "تحويلات الموجودات من العملاء".

٢. تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة (تتمة)

٢-٢) المعايير والتفسيرات الصادرة وغير سارية المفعول (تتمة)

ساري المفعول لفترات المالية التي تبدأ من ١ يوليو ٢٠١٠.

- تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (١٩): "التمييز بين المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية".

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير والتفسيرات في الفترات المقبلة لن يكون له تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق المبدئي ، فيما عدا التعديل في بعض المصطلحات والإيضاحات.

٣. أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

(أ) أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، باستثناء بعض الأدوات المالية والتي تم إظهارها بالقيمة العادلة. وتم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

(ب) أساس توحيد البيانات المالية

تشمل البيانات المالية الموحدة ، البيانات المالية للشركة والمنشآت التي تسيطر عليها الشركة (الشركات التابعة) وشركات المشاريع المشتركة ، والتي يشار إليها هنا مجتمعة "المجموعة" والمبينة في الإيضاحين رقم (٧) ورقم (١٨).

تم عرض جميع الأرقام بالألف ريال قطري ، عدا الحالات التي تمت الإشارة إليها.

(ج) استثمار في شركة تابعة

الشركة التابعة هي التي يكون للشركة الأم سيطرة عليها . تحصل السيطرة عندما يكون للشركة الأم القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمنشأة المستثمر بها بهدف الحصول على فوائد من نشاطاتها.

عند الضرورة ، يتم إجراء التعديلات اللازمة على البيانات المالية للشركات التابعة لتطابق سياستها المحاسبية مع تلك المستخدمة من قبل الشركات الأخرى في المجموعة.

لقد تم إلغاء جميع المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف التي تمت بين أعضاء المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة.

(د) استثمار في شركة مشروع مشترك

إن المشروع المشترك هو ترتيب تعاقدي تقوم من خلاله المجموعة وأطراف أخرى بتولي نشاط اقتصادي تحت إدارة مشتركة. إن اتفاقيات المشروع المشترك والتي تتضمن تأسيس منشأة منفصلة يمتلك فيها كل مشارك حصة يشار إليها بمشاريع ذات سيطرة مشتركة. تقوم المجموعة بالاعتراف بحصتها بهذه الشركات ذات السيطرة المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية.

٣. أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(د) استثمار في شركة مشروع مشترك (تتمة)

وفقاً لطريقة حقوق الملكية ، يتم قيد الاستثمارات في شركة المشروع المشترك ضمن بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة والتي يتم تعديها بتغيرات ما بعد الشراء لحصة المجموعة في صافي موجودات شركة المشروع المشترك مطروحاً منها أي انخفاض في القيمة لكل استثمار على حدة.

عند حدوث معاملات ما بين المجموعة والمشاريع ذات السيطرة المشتركة ، فإنه يتم إلغاء كافة الأرباح والخسائر غير المحققة بنسبة حصة المجموعة في المشروع المشترك ، باستثناء الخسائر غير المحققة التي تعكس انخفاضاً في قيمة الأصل المحول.

(ه) الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وأي تدني متراكم في القيمة. يتم احتساب الاستهلاك بموجب طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لها على النحو التالي:

نسبة الاستهلاك

%٢,٥	سفن
%٢٠	مباني
%٣٣,٣٣	أجهزة كمبيوتر
%١٥	تجهيزات مكتبية
%١٥	أثاث وتجهيزات
%٢٠	أجهزة اتصالات
%٢٠	سيارات
%٢٠	برامج حاسب آلي (ساب)

يتم تسجيل تكاليف الإصلاح والصيانة والاستبدالات والتحسينات غير الأساسية كمصارييف عند حدوثها ، في حين يتم رسملة الاستبدالات والتحسينات الأساسية.

(و) تكاليف الاقتراض

يتم رسملة تكاليف الاقتراض المتعلقة مباشرة بشراء أو بناء أو إنتاج أصول مؤهلة والتي تستغرق فترة طويلة من الزمن لكي تكون جاهزة من أجل غايات الاستخدام مع تكلفة هذه الموجودات. يتم إيقاف رسملة تكاليف الاقتراض عندما تصبح هذه الأصول جاهزة للاستخدام . يتم تخفيض إيرادات الفوائد المحققة من الاستثمارات المؤقتة في أموال القروض، والتي سيتم صرفها على الأصول المؤهلة ، من تكاليف الاقتراض التي يتم رسملتها.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

٣. أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ز) استثمارات متاحة للبيع

يتم قيد الاستثمارات مبدئياً بسعر التكلفة والذي يمثل القيمة العادلة في ذلك الوقت . ويعاد لاحقاً تقييم الاستثمارات المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع بالقيمة العادلة . يتم إدراج الأرباح والخسائر غير المتتحققة الناتجة عند إعادة التقييم كبند منفصل ضمن حقوق الملكية ، وتحول الأرباح أو الخسائر المتراكمة الظاهرة ضمن حقوق الملكية إلى بيان الدخل في حال بيع أو تحصيل هذه الاستثمارات أو تدني قيمتها.

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة في الأسواق المالية النشطة بالرجوع إلى أسعارها المعلنة بالسوق في تاريخ بيان المركز المالي.

(ح) نعم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى

يتم إظهار النعم التجارية المدينة والأرصدة المدينة الأخرى بصفي قيمتها بعد خصم مخصص الديون المشكوك في تحصيلها، ويتم عمل تقديرات للديون المشكوك في تحصيلها عندما تصبح إمكانية تحصيل كامل المديونية غير محتملة ، أما الديون المعدومة فيتم شطبها عندما لا يكون هناك احتمال لتحقيلها.

(ط) النعم الدائنة ومصاريف مستحقة

يتم الاعتراف بالالتزامات بالبضائع المستلمة او الخدمات التي تم الحصول عليها سواء تم إسلام الفواتير من المورد أو لم تستلم.

(ي) المخصصات

يتم عمل مخصصات عندما يكون على المجموعة التزام قانوني أو فعلي وذلك نتيجة احداث سابقة على أن تكون تكاليف تسوية هذه الالتزامات محتملة ويمكن تقديرها بشكل موثوق .

(ك) مكافأة نهاية الخدمة للموظفين ومساهمات صندوق التقاعد

تمثل مكافأة نهاية الخدمة للموظفين مكافأة نهاية و يتم دفعها مقابل الخدمات التي قام الموظف بتقديمها على أساس المستحقات المنصوص عليها في عقد التوظيف وعلى أساس فترة الخدمة ، ويرتبط ذلك باتمام الحد الأدنى المطلوب من فترة الخدمة. بموجب قانون رقم (٢٤) لسنة ٢٠٠٢ الخاص بالتقاعد والمعاشات ، تلتزم الشركة بالمساهمة في برنامج الصندوق الحكومي للموظفين القطريين وتحسب هذه المساهمة كنسبة من رواتب الموظفين القطريين. إن التزام الشركة محدود بهذه المساهمات والتي تحسب كمتصروف عند استحقاقها ، وتدفع إلى هيئة التقاعد على أساس شهري.

(ل) الإيرادات

يتم الاعتراف بإيرادات النقل على أساس الاستحقاق وطبقاً للاتفاقيات المبرمة مع الأطراف المتعاقدين معها بموجب عقود إيجار التشغيل ، حيث أن المخاطر والمزايا المتعلقة بملكية السفن لم تنتقل للمستأجر.

يتم الاعتراف بإيرادات الخدمات البحرية والوكالات عندما يتم تقديم الخدمة.

يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد على أساس مبدأ الاستحقاق ، مع الأخذ بعين الاعتبار معدل الفائدة المطبق ومبلغ الوديعة.

يتم الاعتراف بإيرادات أرباح الاستثمارات عند نشوء حق للمساهمين في استلام الدفعات.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

٣. أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(م) النقد وشبيه النقد

يتكون النقد وشبيه النقد من النقد في الصندوق وحسابات بنكية جارية وأرصدة بنكية أخرى وودائع لأجل تستحق خلال أقل من ٩٠ يوماً.

(ن) التدنى في القيمة

التدنى في قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية في تاريخ كل بيان مركز مالي لتحديد فيما إذا كان يوجد أي دليل موضوعي على تدنى قيمة الموجودات المالية. تعتبر قيمة الموجودات المالية متذبذبة فقط إذا وجد دليل موضوعي للتدنى كنتيجة لوقوع حدث أو أكثر بحيث تؤثر سلباً على التدفقات النقدية المتوقعة لهذه الموجودات المالية. يتم الاعتراف بجميع خسائر التدنى في بيان الدخل الموحد.

تدنى قيمة الموجودات غير المالية

يتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات المجموعة ، في تاريخ كل بيان مركز مالي لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشر للتدنى في القيمة. إذا وجدت أية مؤشرات مماثلة ، يتم تقيير القيمة القابلة للإسترداد. يتم الاعتراف بالخسارة الناتجة من التدنى في بيان الدخل الموحد ، حيثما زادت القيمة الدفترية للموجودات عن القيمة القابلة للإسترداد.

في تاريخ كل إصدار للتقارير ، يتم تقييم الخسائر من التدنى في القيمة المعترف بها في فترات سابقة ، وذلك عند وجود مؤشر بانخفاض الخسارة أو عدم وجودها. يتم عكس الخسائر من التدنى إذا كان هناك تغير في التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة الممكن استردادها. يتم عكس الخسائر من التدنى إلى الحد الذي تكون فيه القيمة الدفترية لا تتعدى القيمة الدفترية التي تم إدراجها سابقاً ، بعد تنزيل الأهلاك أو الإطفاء ، فيما لو لم يتم الاعتراف بخسائر التدنى.

(س) العملات الأجنبية

يجري قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بالريال القطري بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء كل معاملة. كما وتحول الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية إلى الريال القطري بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة وتؤخذ فروق العملة الناتجة من عمليات التحويل إلى بيان الدخل الموحد.

تم عرض البيانات المالية الفردية للشركات التابعة وشركات المشاريع المشتركة بعملة الاقتصاد الرئيسي الذي تعمل فيه (عملة النشاط). ولغرض إعداد هذه البيانات المالية الموحدة ، تم إظهار بيانات المركز المالي وبيانات الدخل لتلك الشركات بعملة النشاط للشركة الأم.

تم عرض الموجودات والمطلوبات للعمليات الخارجية بالريال القطري حسب أسعار صرف العملات في تاريخ بيان المركز المالي. يتم تحويل الإيرادات والمصاريف بمتوسط أسعار الصرف خلال السنة ، إلا إذا تبدلت أسعار الصرف بشكل كبير خلال السنة ، وفي هذه الحالة يتم استخدام أسعار الصرف في تاريخ المعاملة.

يتم تصنيف فروقات أسعار صرف العملات الأجنبية المتعلقة بالأنشطة الخارجية كبند ضمن حقوق الملكية وتضاف إلى بند احتياطي فروق أسعار العملات الأجنبية ، ويتم قيد هذه الفروقات كربح أو خسارة في الفترة التي يتم فيها بيع ذلك الاستثمار الخارجي.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

٣. أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تنمية)

(ع) مشتقات الأدوات المالية وأنشطة التحوط

دخلت المجموعة في أدوات مشتقات مالية مختلفة لإدارة تعرضها للتغير في أسعار الفائدة. تسجل المشتقات المالية مبدئياً بقيمتها العادلة، وذلك في تاريخ الدخول في عقود المشتقات المالية ، ويعاد قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة. تعتمد طريقة الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة عن تصنيف المشتقات على ما إذا كانت المشتقات مصنفة كأداة تحوط ، وعلى طبيعة البند المتحوط له. صنفت المجموعة عقود تبادل أسعار الفائدة كأداة تحوط لعرضها للتغير في التدفقات النقدية (تحوط للتدفقات النقدية).

تقوم المجموعة بتوثيق العلاقة بين الأدوات المالية والبند المتحوط له ، وموضوعية إدارة المخاطر واستراتيجية عمليات التحوط المختلفة. كما تقوم المجموعة بتوثيق تقييمها ، عند بدء التحوط وعلى أساس مستمر ، وذلك إذا كانت المشتقات المستخدمة في حركات التحوط فعالة بدرجة كبيرة على تقليل التغيرات في التدفقات النقدية للبند المتحوط له.

يصنف مجموع القيمة العادلة لمشتقات التحوط كموجودات أو مطلوبات غير متداولة إذا كان تاريخ الاستحقاق المتبقى للبنود المتحوط لها أكثر من ١٢ شهراً. وتصنف كموجودات أو مطلوبات متداولة إذا كان تاريخ الإستحقاق المتبقى للبنود المتحوط لها أقل من ١٢ شهراً. في الحالات التي لا تكون فيها مشتقات الأدوات المالية مؤهلة كأدوات تحوط فعال ، فإنه يتم تعديل قيمتها إلى القيمة السوقية وتسجل هذه الفروقات كأرباح أو خسائر.

(ف) قروض وتسهيلات تحمل بالفوائد

يتم إدراج القروض والتسهيلات التي تحمل بالفوائد مبدئياً بالقيمة العادلة للمبالغ المقترضة ناقصاً التكاليف المباشرة المرتبطة بالمعاملة. بعد الاعتراف المبدئي ، يتم تقييم القروض والتسهيلات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفوائد الفعالة ، ويتم الاعتراف بمصاريف الفوائد على أساس العائد الفعال . تظهر الاقساط المستحقة خلال سنة واحدة بالتكلفة المطفأة كمطلوبات متداولة.

(ص) تكاليف التمويل المؤجلة

تتعلق هذه التكاليف أساساً بالفوائد المرسمة على القروض التي تم استخدامها لتمويل أعمال الشركات التابعة وشركات المشاريع المشتركة ، يتم تأجيل رسوم التمويل المتکبدة لغايات ترتيبات القروض ، ويتم إطفاءها كمصاريف فوائد على مدى العمر الإنتاجي المقدر للنقلات.

(ق) سفن تحت الانشاء

يتم تسجيل السفن تحت الانشاء مبدئياً بالتكلفة ، والتي تتضمن تكاليف شركات بناء الناقلات ، الفوائد المرسمة والمصاريف الأخرى المتعلقة بالسفن. عند بدء تشغيل الناقلات ، يتم تحويل جميع تلك التكاليف إلى الممتلكات والمعدات ويدأ احتساب استهلاكها إلى ان تصل إلى قيمة الخردة باستخدام القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

بيانات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

٤. نقد وأرصدة لدى البنوك

٢٠٠٨ ٣١ ديسمبر	٢٠٠٩ ٣١ ديسمبر	
٣٤٧	٣٩٦	نقد في الصندوق
٥٨٧,٥٩	٦٠٩,٩٤٩	حسابات بنكية جارية
١,٣٧٤,٤٥٧	١,١٤٢,٠٧٨	ودائع لأجل
٢٨,٠٠٦	٢٦,٥١٦	أرصدة بنكية أخرى *
١,٩٩٠,٣١٩	١,٧٧٨,٩٣٩	المجموع

تتراوح نسبة الفوائد / الأرباح على الودائع لأجل ما بين ٢٥٪ و ٦٥٪ (٢٠٠٨ : ٣,٣٧٥٪ و ٦,٨٥٪).

لا تتضمن أرصدة النقد المبلغ المدفوع مقدماً بقيمة ٣١٣,٢ مليون ريال قطري إلى إحدى الشركات المشتركة كما هو مذكور في
إيضاح رقم ٦ (ii).

* المبالغ النقدية المستحقة للمساهمين للمتحصلات غير المطالب بها للأسماء التي تم المزيد عليها والمتعلقة بتحصيل القسط الثاني من رأس المال.

٤.١. نقد وشبہ النقد

٢٠٠٨ ٣١ ديسمبر	٢٠٠٩ ٣١ ديسمبر	
١,٩٩٠,٣١٩	١,٧٧٨,٩٣٩	نقد وأرصدة لدى البنوك
(٩,٠٩٨)	--	يطرح : ودائع لأجل تستحق بعد ٩٠ يوماً
(٢٨,٠٠٦)	(٢٥,٩٤٨)	أرصدة بنكية أخرى
١,٩٥٣,٢١٥	١,٧٥٢,٩٩١	

٥. ذمم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى

٢٠٠٨ ٣١ ديسمبر	٢٠٠٩ ٣١ ديسمبر	
١٣,١٤٠	١٠,٩٢٠	ذمم تجارية مدينة
(١,٠٩٨)	(١,١٩٨)	يطرح : مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١٢,٠٤٢	٩,٧٢٢	
٣٥,٧٠٦	٢١,١٠٤	إيرادات مستحقة
٨٦,٢٥١	٧٠,٨١٦	ذمم مدينة أخرى
١٣٣,٩٩٩	١٠١,٦٤٢	المجموع

تقوم المجموعة بأخذ مخصص بكامل قيمة الذمم المدينة التي لا يكون تحصيلها محتملاً.

متوسط فترة الإنضمان هو ما يقارب ٦٠ يوماً. تشمل الذمم التجارية المدينة للمجموعة على ذمم مدينة بقيمة دفترية تبلغ ٢,٦ مليون ريال قطري (٢٠٠٨ : ٢,٧ مليون ريال قطري) والتي تعتبر متاخرة حتى تاريخه ، لم تقم المجموعة بأخذ مخصص لهذه الذمم التجارية المدينة نظراً لعدم حدوث تغيير في نوعية هذه الديون ، كما أن المبالغ المستحقة قابلة للتحصيل. لا تمتلك المجموعة أية رهونات مقابل هذه الأرصدة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

بيانات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

٥. ذمم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى (تتمة)

فيما يلي أعمار الذمم التجارية المدينة والحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
----------------	----------------

(١) أعمار الديون غير المتاخرة وغير المتدينة في القيمة

٩,٢٩٧	٧,٠٩٦	أقل من ٦٠ يوماً
-------	-------	-----------------

(٢) أعمار الديون المتاخرة وغير المتدينة في القيمة

٩٥٥	٦٦٣	من ٦١ إلى ٩٠ يوماً
٢	٤٢٦	من ٩١ إلى ١٢٠ يوماً
١,٧٨٨	١,٥٣٧	أكثر من ١٢٠ يوماً
٢,٧٤٥	٢,٦٢٦	المجموع

(٣) أعمار الديون المتدينة في القيمة

١,٠٩٨	١,١٩٨	أكثر من ١٢٠ يوماً
-------	-------	-------------------

(٤) الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

٣,٥٩٩	١,٠٩٨	الرصيد في بداية السنة
٩٧١	١٦١	المضاف إلى المخصص خلال السنة
(١,١٤٢)	(٨)	استرداد ذمم مشكوك في تحصيلها خلال السنة
(٢,٣٣٠)	(٥٣)	ديون مشكوك في تحصيلها تم إدارتها
١,٠٩٨	١,١٩٨	الرصيد في نهاية السنة

٦. قروض لشركات مشاريع مشتركة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
----------------	----------------

الشركة الهندية لنقل الغاز المسال (رقم ٣) المحدود (i)

شركة تيكاي ناقلات (i)

شركة ناقلات سفيتزرويج ميلير (ذ.م.م) (i)

شركة الخليج لنقل الغاز البترولي المسال (ذ.م.م) (i)

شركة ناقلات كيبل للأعمال البحرية المحدودة (i, ii)

مجموع

i. تم منح هذه القروض المحملة بالفوائد لشركات المشاريع المشتركة وإن سداد الدفعات يعتمد على وضع السيولة لدى هذه الشركات المشتركة. وقد كان معدل سعر الفائدة ٢,٧٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٤,٢٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨).

ii. يشمل هذا الرصيد على مبالغ مقدمة مسبقاً بقيمة ٣١٣,٢ مليون ريال قطري مقابل حصة الشركة في المصادر الرأسمالية لشركة المشروع المشترك.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالآلاف ريال قطري

٧. استثمار في شركات المشاريع المشتركة

المبلغ	
٢,٣٦٧,٢٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٠٨ (معدل)
(٦٣,٣٠٤)	إسترداد قيمة استثمار في شركات مشروع مشترك خلال السنة
١١٨,٥٦٤	الحصة من الأرباح للسنة
(٨٤,٢٠٨)	خسائر من أدوات مشتقات مالية من شركات مشروع مشترك
(٣٥,٣٨٩)	أرباح تم تعديلها مقابل قرض لمشروع مشترك
(٤٢,١٦٥)	تحويل قرض لمشروع مشترك
(٧٤٨,٤٧٦)	الحصة من مخصص التحوط للسنة *
٣,٨٦٩	حصة من فروقات العملات الناتجة من تحويل قيمة الأنشطة الأجنبية
(٥١,٦٤٧)	توزيعات أرباح مستلمة
١,٤٦٤,٤٤٤	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
(٦٤١)	إسترداد قيمة استثمار في شركة مشروع مشترك خلال السنة
٢٨١,١٠٧	الحصة من الأرباح للسنة
١٩,٩٣٩	أرباح من أدوات مشتقات مالية من شركات مشاريع مشتركة
٣٠,٤١١	خسائر تم تعديلها مقابل قرض لمشروع مشترك
٣٦٦,٣٧٠	الحصة من مخصص التحوط للسنة *
٤,٥٨٤	حصة من فروقات العملات الناتجة من تحويل قيمة الأنشطة الأجنبية
(٨٩,٢٣٠)	توزيعات أرباح مستلمة
٢,٠٧٦,٩٨٤	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

* لا يتضمن هذا البند الحصة من خسائر مخصص التحوط للمشاريع المشتركة بقيمة ١٣,١ مليون ريال قطري (٢٠٠٨ : ٢٤,٢)

مليون ريال قطري) والذي تم تعديله مقابل القرض الممنوح لذلك المشروع المشترك.

٧. استثمار في شركات المشاريع المشتركة (تنمية)

تتمثل تفاصيل استثمارات المجموعة في شركات المشاريع المشتركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ كما يلي:

النشاط الأساسي	نسبة الملك	مكان التأسيس والنشاط	أسماء شركات المشاريع المشتركة
تأجير الناقلات	% ٣٠	جزر الكايمان	شركة ماران ناقلات المحدودة
تأجير الناقلات	% ٤٠	اليابان	جيـه ٥ ناقلات (من رقم ١ إلى رقم ٨) المحدودة
تأجير الناقلات	% ٣٠	جزر المارشال	شركة بينيسيلولا للنقل (٤) المحدودة
تأجير الناقلات	% ٣٠	جزر المارشال	شركة تيكاي ناقلات
			شركة بروناف:
تأجير الناقلات	% ٤٥	ألمانيا	الكساندرا
تأجير الناقلات	% ٤٥	هولندا	بريتا
تأجير الناقلات	% ٤٥	جزر المارشال	جبريلا
تأجير الناقلات	% ٤٥	لابيريا	جوليا
تأجير الناقلات	% ٦٠	جزر المارشال	شركة تيكاي ناقلات (III) (**)
تأجير الناقلات	% ٥٠,١	جزر المارشال	شركة ناقلات O.S.G (**) (ذ.م.م)
تأجير الناقلات	% ٢٠	مالطا	الشركة الهندية لنقل الغاز الطبيعي المسال رقم ٣
تأجير الناقلات	% ٧٠	قطر	ناقلات سفيترريجزميولير (ذ.م.م) (**)
تأجير الناقلات	٥٠٪	قطر	شركة الخليج لنقل الغاز البترولي المسال (ذ.م.م)
تشغيل و صيانة اصلاح السفن	٨٠٪	قطر	ناقلات كيل للأعمال البحرية المحدودة (**) (ذ.م.م)

على الرغم من أن المجموعة تمتلك أكثر من نصف أسهم حقوق الملكية في هذه المنشأة ، إلا أنها لا تمارس سيطرة جوهرية عليها. تحتاج القرارات إلى موافقات كاملة من جميع الأطراف. وتبعاً لذلك ، فإنه يتم تسجيل هذا الاستثمار في سجلات المجموعة كاستثمار في مشروع مشترك.

ملخص للبيانات المالية لشركات المشاريع المشتركة ذات العلاقة بالمجموعة كما يلي:

٢٠٠٨ ٣١ ديسمبر	٢٠٠٩ ٣١ ديسمبر	مجموع الموجودات
٢٨,٦٧٦,٢٦٢	٢٩,٠١٦,٢٧٨	مجموع المطلوبات
(٢٥,٣٣٦,٨٤٤)	(٢٤,٣١٢,٤٤٣)	صافي الموجودات
٣,٣٣٩,٤١٨	٤,٧٠٣,٨٥٥	حصة المجموعة من صافي موجودات شركات المشاريع المشتركة
١,٤٦٤,٤٤٤	٢,٠٧٦,٩٨٤	

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالآلاف ريال قطري

٧. استثمار في شركات المشاريع المشتركة (تنمية)

٢٠٠٨ ٣١ ديسمبر	٢٠٠٩ ٣١ ديسمبر	
١,٩٤٠,٨٥٣	٢,٥٧٦,٤٠٠	الإيرادات
<u>٢٠٩,٩٤٤</u>	<u>٦٠٢,٢٥٩</u>	أرباح السنة
<u>٣٤,٣٥٦</u>	<u>٣٠١,٠٤٦</u>	حصة المجموعة من نتائج أعمال شركات المشروع المشترك للسنة *

* بعد القيام بالتعديلات الضرورية للبيانات المالية لبعض شركات المشاريع المشتركة لتنماشى مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

٨. استثمارات متاحة للبيع

٢٠٠٨ ٣١ ديسمبر	٢٠٠٩ ٣١ ديسمبر	
١٣٠,٠٤٥	٩٦,٥٠٨	الرصيد كما في ١ يناير
<u>(٣٣,٥٣٧)</u>	<u>١٠,٦٠٠</u>	التغير في القيمة العادلة
<u>٩٦,٥٠٨</u>	<u>١٠٧,١٠٨</u>	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

تمثل الاستثمارات المتاحة للبيع استثمارات مدرجة في بورصة قطر.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

٩. إنشاءات قيد التنفيذ**الناقلات قيد الإنشاء**

المجموع	مرافق حوض		الناقلات قيد الإنشاء				كما في ١ يناير ٢٠٠٨
	مباني قيد الإنشاء	تكاليف تطبيق أنظمة وبرامج	جاف قيد الإنشاء	المجموع الجزئي	تكاليف برامج أخرى	تكاليف إنشاء الناقلات	
٩,٢١٠,١٧٨	--	١١,٠٠٤	١٧,٦٧٠	٩,١٨١,٥٠٤	٥٧٤,١٢٦	٨,٦٠٧,٣٧٨	٢٠٠٨
١٠,٧٤٢,٣٦٢	--	٢٠,٩١٢	٤٦,٩٤٨	١٠,٦٧٤,٥٠٢	١,٠٨٢,٠٠٧	٩,٥٩٢,٤٩٥	إضافات خلال السنة
(٢,٢٨٨,٧٠٠)	--	(٢٨,٦٧١)	--	(٢,٢٦٠,٠٢٩)	(١٧٦,٤٣٥)	(٢,٠٨٣,٥٩٤)	تحويل إلى ممتلكات ومعدات
١٧,٦٦٣,٨٤٠	--	٣,٢٤٥	٦٤,٦١٨	١٧,٥٩٥,٩٧٧	١,٤٧٩,٦٩٨	١٦,١١٦,٢٧٩	٢٠٠٨
٦,٢١٥,٩١٢	١,١٣٦	١١,٦٢٦	٢٣,٣٩٧	٦,١٧٩,٧٥٣	٨٥٩,٧٤٢	٥,٣٢٠,٠١١	إضافات خلال السنة
(٢٠,٢٢٥,٧٦٦)	--	--	--	(٢٠,٢٢٥,٧٦٦)	(١,٩٩٦,٧٥٤)	(١٨,٢٢٩,٠١٢)	تحويل إلى ممتلكات ومعدات
(٢٩,٨٠٢)	--	--	(٢٩,٨٠٢)	--	--	--	شركة مشروع مشترك
٣,٦٢٤,١٨٤	١,١٣٦	١٤,٨٧١	٥٨,٢١٣	٣,٥٤٩,٩٦٤	٣٤٢,٦٨٦	٣,٢٠٧,٢٧٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
				(ب)	(أ)		إيضاح

إيضاح (أ)

يمثل هذا المبلغ دفعات مقدمة لشركات إنشاء السفن وفقاً لشروط إتفاقيات إنشاء ناقلات والتي مازالت قيد الإنشاء.

إيضاح (ب)

تضمن تكاليف برامج أخرى ما قيمته ١٤١ مليون ريال قطري (٢٠٠٨ : ٨٧٣ مليون ريال قطري) والذي يمثل مصاريف فوائد مرسلة بعد طرح إيرادات الفوائد.

١٠. ممتلكات ومعدات

المجموع	سيارات	أثاث وتجهيزات	تجهيزات مكتبية	مبابي	نظام حاسب آلي	السفون
١,٨١١	٥٢	٥٧	٩٨٦	٢١٦	--	--
٢,٧١٣	--	١٦	٢,٥٤٧	--	--	--
٢,٢٨٨,٧٠٠	--	--	--	--	٢٨,٦٧١	٢,٢٦,٠٢٩
٢,٢٩٣,٢٢٤	٥٢	٧٢٣	٣,٥٣٣	٢١٦	٢٨,٦٧١	٢,٢٦,٠٢٩
١,٥٩٢	٣٠	٢٣٨	١,٣٢٨	--	--	--
(٩٢)	(٥٢)	(١٣)	(٢٢٧)	--	--	--
٢,٢١٥,٧٦٦	--	--	--	--	٢,٢٢٥,٧٦٦	٢,٢٢٥,٧٦٦
٢٢,٥٢٠,٤٩٠	٣٠	٤٤٨	٤٤٤	٢١٦	٢٨,٦٧١	٢٢,٤٤٤,٧٩٥
الاستهلاك المتر المكعب:						
٤٧٥	٠	٣١	٣٩٦	٤٣	--	--
٨,٢٧٣	١٠	٩٧	٥٤١	٤٣	٦,١٤٣	٦,١٤٣
٨,٧٤٨	١٥	١٢٨	٩٤٢	٨٦	١,٢٦٩	١,٢٦٩
٣,٧٤٨	١١	١٩	١,٢٦٩	٤٣	٣٠,٠١٢	٣٠,٠١٢
(٥٩)	(١٩)	(١٣)	(٢٧)	--	--	--
٣١٥,٩٩٦	٧	٢٣٤	٢,١٨٦	١٢٩	٧,١٦٨	٣,٠٦,٤٧٩
صافي القيمة الدفترية:						
٢٢,٢٠٤,٩٦	٢٣	٧١٤	٢,٦٤٦	٨٧	٢١,٥٠٣	٢٢,١٧٩,٥٢٣
٢,٢٨٤,٧٦	٣٧	٥٩٥	٢,٥٩١	١٣٠	٢٧,٢٣٧	٢,٢٥٣,٨٨٦

كما في ١٠٠٨
افتراضات خلال السنة
تحويل من إنشاءات قيد التنفيذ
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
افتراضات خلال السنة
استبعادات
تحويل من إنشاءات قيد التنفيذ
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

كما في ١٠٠٨
افتراضات خلال سنة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
افتراضات خلال سنة ٩
ما يخص الاستبعادات
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

كما في ١٠٠٩
افتراضات خلال سنة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

١١. قروض

تتألف هذه القروض مما يلي:

٢٠٠٨ ٣١ ديسمبر	٢٠٠٩ ٣١ ديسمبر
١,٨٢٠,٧٦٤	١,٨٢٠,٧٦٤
٩,٧٤٤,٧٢٩	١٣,٧٦٨,٦١٧
٦٣٣,٦٢٦	١,١٠٧,٠٢٥
٣,٠٩٥,٢٩٩	٣,٠٩٥,٢٩٩
١,٠٩٢,٤٥٨	١,٠٩٢,٤٥٨
١,٤٦٤,٨٩٠	١,٧٤١,٦٠٠
١,٤١٤,٧٧٥	٢,٤٢٢,٤٠٨
(٣٥,٠٢٧)	(٣٣,٦٢٦)
١٩,٢٣١,٥١٤	٢٥,٠١٤,٥٤٥

قرض (إيضاح أ)

تسهيلات بنكية رئيسية (إيضاح ب)

تسهيلات بنكية ثانوية (إيضاح ج)

سندات رئيسية فئة (أ) (إيضاح د)

سندات ثانوية فئة (أ) (إيضاح ه)

تسهيلات كيكس KEXIM (إيضاح و)

تسهيلات كيه إيه آي سي KEIC (إيضاح ز)

يطرح: تكاليف إصدار السندات

المجموع

وهي مصنفة كالتالي:

٢٠٠٨ ٣١ ديسمبر	٢٠٠٩ ٣١ ديسمبر
١١٤,٧٨٧	٤٥٨,١٤٠
١٩,١١٦,٧٢٧	٢٤,٥٥٦,٤٠٥

قروض تستحق خلال سنة

قروض تستحق بعد سنة

(إيضاح أ)

يمثل هذا القرض تسهيلات بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي.

(إيضاح ب)

يمثل هذا القرض القيمة المسحوبة من إتفاقية التسهيلات البنكية الرئيسية ، حيث تبلغ القيمة المسحوبة الأولى ٢,٢١٦ مليون دولار أمريكي والثانية ٩٢٥ مليون دولار أمريكي والثالثة ٦٤٠ مليون دولار أمريكي. إن الدفعة الأولى من التسهيلات البنكية الرئيسية الأولى سوف تسدد في ديسمبر ٢٠١٠ والدفعه الأخيرة في ديسمبر ٢٠٢٥ ، كما أن الدفعة الأولى من التسهيلات البنكية الرئيسية الثانية سوف تسدد في يونيو ٢٠١١ والدفعه الأخيرة في ديسمبر ٢٠٢٥ والدفعه الأولى من التسهيلات البنكية الرئيسية الثالثة سوف تسدد في يونيو ٢٠١١ والدفعه الأخيرة ديسمبر ٢٠١٩ .

(إيضاح ج)

يمثل هذا القرض القيمة المسحوبة في إتفاقية التسهيلات البنكية الثانوية ، حيث تبلغ القيمة المسحوبة الأولى ١٧٤ مليون دولار أمريكي والثانية ١٢٥ مليون دولار أمريكي والثالثة ٥ مليون دولار أمريكي. ويتم سداد الدفعه الأولى من التسهيلات البنكية الثانوية الأولى في ديسمبر ٢٠١٠ والدفعه الأخيرة في ديسمبر ٢٠٢٥ كما أن الدفعة الأولى من التسهيلات البنكية الثانوية الثانية في يونيو ٢٠١١ والدفعه الأخيرة في ديسمبر ٢٠٢٥ والدفعه الأولى من التسهيلات البنكية الثالثة في يونيو ٢٠١١ والدفعه الأخيرة في ديسمبر ٢٠١٩ .

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

١١. قروض (تتمة)

(إيضاح د)

يمثل هذا القرض السندات الرئيسية المصدرة ضمن المرحلة الأولى من برنامج التمويل ، وسوف يبدأ سداد الدفعة الأولى في يونيو ٢٠٢١ وتنتهي في ديسمبر ٢٠٣٣ .

(إيضاح هـ)

يمثل هذا القرض السندات الثانوية المصدرة ضمن المرحلة الأولى من برنامج التمويل ، وسوف يتم سداد الدفعة الأولى في ديسمبر ٢٠١٠ وتنتهي في ديسمبر ٢٠٣٣ .

(إيضاح و)

يمثل هذا القرض القيمة المسحوبة من إتفاقية تسهيلات KEXIM الأولى ، وقد بدأ سداد الدفعة الأولى في ديسمبر ٢٠٠٩ وتنتهي في ديسمبر ٢٠٢٠ .

(إيضاح ز)

يمثل هذا القرض القيمة المسحوبة من إتفاقية تسهيلات KEIC ، حيث تبلغ القيمة المسحوبة الأولى ٢١٥ مليون دولار أمريكي والثانية ٤٥٠ مليون دولار أمريكي ، وقد بدأ سداد الدفعة الأولى من تسهيلات KEIC الأولى في ديسمبر ٢٠٠٩ وتنتهي في ديسمبر ٢٠٢٠ ، كما يبدأ سداد الدفعة الأولى من تسهيلات KEIC الثانية في ديسمبر ٢٠١٠ وتنتهي في ديسمبر ٢٠٢١ .
إن معدل الفائدة على القروض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ هو ٢٠٠٨ % : ٤,٥٣٦١ % .

سوف يتم استخدام التسهيلات البنكية والسندات لتمويل بناء الناقلات ، وقد تم ضمان الالتزام المجموعة مقابل هذه التسهيلات بضمان الناقلات ذاتها وبضمانات مقدمة من الشركات التابعة والتي قد ضمنت بشكل غير مشروط وغير قابل للنفاذ أن تسدد المبالغ المستحقة في موعد إستحقاقها.

هذه القروض والسندات مضمونة بكافة الحسابات والإستثمارات المسموح بها والتي تم شراوها عن طريق المبالغ الأولية المستخدمة من القروض ، وأيضاً فهي مضمونة بأسم كل من الشركات التابعة ، ومضمونة أيضاً بعقود التأمين التي وقعتها الشركة أو أي من الشركات التابعة والمبالغ المتحصلة من عقود التأمين تلك ، وهي مضمونة أيضاً بحق الشركة وحصتها في أي من العقود ، أو القروض بين شركاتها ذات العلاقة. وتمتد هذه الضمانات إلى الموجودات الأخرى للشركة ، وأي عقد آخر يكون أي من الضامنين طرفاً فيه.

وتكون الأولوية بهذه الضمانات لصالح سداد دفعات الدين والسندات الرئيسية ، ومن ثم لصالح سداد دفعات الدين والسندات الثانوية.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

١٢. ذمم دائنة ومصاريف مستحقة

٢٠٠٨ ٣١ ديسمبر	٢٠٠٩ ٣١ ديسمبر	
٧٢,٦٥٨	٥٨,٨٦٠	ذمم دائنة
٤٩,١٣٣	٥٢,٣٣٢	دفعات مستلمة من العملاء
٢٧,٨٤٨	٢٥,٩٤٨	المستحق للمساهمين *
٣٦,١٨٧	٣٧,٢٠٠	مستحقات أخرى
--	١٢,٦٤٩	مخصص لدعم الأنشطة الإجتماعية والرياضية
٤١,٨١٩	--	مخصص لخسائر التحوط
٢٢٧,٦٤٥	١٨٦,٩٨٩	المجموع

* تمثل المبالغ النقدية المستحقة للمساهمين المتحصلات غير المطالب بها للأسماء التي تم المزيد عليها والمتعلقة بتحصيل القسط الثاني من رأس المال.

١٣. القيمة العادلة لمبادرات أسعار الفائدة

وقدت المجموعة على عقود لتداول أسعار الفائدة مع عدد من المؤسسات المالية. وبتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بلغ مجموع المبالغ الأساسية لعقود تداول أسعار الفائدة ١٥,٩٢٨ مليون ريال قطري (١٥,٩٢٨ مليون ريال قطري للعام ٢٠٠٨) وكانت القيمة العادلة لها سالبة بقيمة ٢,١٣١ مليون ريال قطري (٥,٠١٦ مليون ريال قطري قيمة عادلة سالبة للعام ٢٠٠٨).

١٤. رأس المال

٢٠٠٨ ٣١ ديسمبر	٢٠٠٩ ٣١ ديسمبر	
عدد الأسهم	عدد الأسهم	
٥٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٦٠,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به
٥٥٤,٠٢٦,٣٦٠	٥٥٤,٠٢٦,٣٦٠	رأس المال المصدر
قيمة الأسهم	قيمة الأسهم	
٥,٥٣٧,٦٥٥	٥,٥٣٧,٨١٢	رأس المال المصدر والمدفوع بقيمة إسمية قدرها ١٠ ريال قطري للسهم الواحد

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ كان هناك ٤٩٠,٣٣٧ سهماً مصدرأً ومدفوعاً بنسبة ٥٥% (كان هناك ٥٢١,٧٣٦ سهماً مصدرأً مدفوعة بنسبة ٥٥% في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨).

١٤ (أ) توزيعات أرباح مقترحة

اقتصر مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بواقع ٢٧٧ مليون ريال قطري للعام الحالي ، وهذا المبلغ يخضع لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العامة القادم.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالآلاف ريال قطري

٥. احتياطي قانوني

ينص النظام الأساسي للشركة على أن يتم تحويل ما نسبته ١٠٪ من صافي ربح السنة للاحياطي القانوني حتى يبلغ رصيده ما يعادل ٥٠٪ من قيمة رأس المال المدفوع ، وهو غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي حددها النظام الأساسي للشركة وقانون الشركات التجارية.

٦. احتياطي التحوط

يمثل احتياطي التحوط حصة المجموعة في الجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات التي تم تصنيفها كأداة تحوط للتدفقات النقدية المسجلة من قبل إحدى الشركات التابعة وحصة المجموعة من احتياطي التحوط لشركات مشاريع مشتركة.

إن احتياطي التحوط الذي يظهر بقيمة سالبة يمثل قيد محاسبي من إعادة التقييم إلى القيمة العادلة لمبادرات أسعار الفائدة.

يتوقع أن ينخفض احتياطي التحوط مع مرور الوقت وذلك مع إعادة دفع القروض وانخفاض المبلغ الأساسي لمبادرات أسعار الفائدة. إن الاحتياطي الذي يخص هذا التحوط لا يتوقع بأن يؤثر على بيان الدخل أو الأرباح المدورة.

إن القيمة السالبة للاحياطي نشأت من مبادرات أسعار الفائدة التي تعود إلى قروض تحمل فوائد متغيرة أخذت من أجل بناء سفن.

تقوم الشركة بالدخول في اتفاقيات تأجير سفن طويلة الأجل وذلك لتنبيت التدفقات النقدية المستقبلية الناتجة من السفن.

يتوقع أن ينتج عن هذه الاستراتيجية تدفقات نقدية أكثر ثباتاً في المستقبل وتقليل عدم التأكيد الذي يلزم التقلبات في أسعار الفائدة أو أسعار النقل.

٧. معاملات مع أطراف ذات علاقة

بلغت رواتب ومكافآت المدراء الرئисيين للشركة خلال السنة ما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٢,١٤٨	٢,٢٧٢
٧٠٠	٧٠٠

رواتب ومكافآت المدراء الرئисيين

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

١٨. الشركات التابعة

تتمثل تفاصيل الشركات التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ فيما يلي:

النشاط الأساسي	نسبة التملك	مكان التأسيس والنشاط	اسم الشركة التابعة
	وحق التصويت		
خدمات الوكالات	% ٩٥	قطر	شركة ناقلات لوكالة الملاحة المحدودة (ش.م.ق)
شركة قابضة تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات حاول إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات أم صلال إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات أبو سمرة إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات إس إتش آي ١٦٩٤ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات إس إتش آي ١٦٩٥ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات إس إتش آي ١٦٩٦ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات إس إتش آي ١٦٩٧ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات إس إتش آي ١٩٠٨ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات إس إتش آي ١٩٠٩ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات إس إتش آي ١٩١٠ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات الغوريية إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات الجميلية إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات السامرية إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات دي إس إم ليه ناقلة رقم ٢٢٦٤ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات دي إس إم ليه ناقلة رقم ٢٢٦٥ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات دي إس إم ليه ناقلة رقم ٢٢٦٦ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات إس إتش آي ١٧٢٦ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات إس إتش آي ١٧٥١ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات إس إتش آي ١٧٥٢ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات إس إتش آي ١٧٥٣ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات إس إتش آي ١٧٥٤ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات دي إس إم ليه ٢٢٨٣ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات دي إس إم ليه ٢٢٨٤ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات دي إس إم ليه ٢٢٨٥ إنك
تأجير الناقلات	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة قطر لنقل الغاز (ناقلات) (٦٤٣-٦) شركة قابضة *
شركة قابضة	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة قطر لنقل الغاز (ناقلات) (٢٤٥-٨) للاستثمار المحدودة *
شركة قابضة	% ١٠٠	جزر مارشال	شركة ناقلات للخدمات البحرية المحدودة *
شركة قابضة إدارة النقل البحري	% ١٠٠	قطر	شركة ناقلات للنقل البحري (قطر) المحدودة *

* تم إنشاء هذه الشركات التابعة بدون قيمة إسمية لرأسمالها.

١٩. مخصص لدعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية

إسنداداً إلى الكتاب الصادر عن وزارة الاقتصاد والمالية ، قامت المجموعة باقتطاع ١٢،٦ مليون ريال قطري من الأرباح لدعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية ، وهذا المبلغ يمثل ٢٥٪ من صافي الأرباح التشغيلية للمجموعة خلال السنة ويستثنى من ذلك الأرباح من أدوات المشتقات المالية وتسوية أرباح السنوات السابقة لشركات المشاريع المشتركة.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

٢٠. العائد على السهم

يتم احتساب العائد على السهم بقسمة ربح السنة على المعدل المرجح لعدد الأسهم العادي القائمة خلال السنة.

٢٠٠٨ ٣١ ديسمبر	٢٠٠٩ ٣١ ديسمبر
١٢٩,٠٦٢	٥٨٨,٤٤٧
٥٥٣,٧٦٥,٤٩٢	٥٥٣,٧٨١,١٩٢
٠,٢٣	١٠٦

ربح السنة (ألف ريال قطري)

المعدل المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (سهم)

العائد على السهم (الأساسي والمعدل) (ريال قطري)

يتناول احتساب العائد المعدل على السهم مع احتساب العائد الأساسي على السهم حيث أنه لم يكن هناك أية أدوات مالية من شأنها تعديل هذا العائد.

٢١. إدارة المخاطر المالية**عوامل المخاطر المالية**

هذه المخاطر تتضمن مخاطر تغير معدلات الفوائد ومخاطر السيولة ومخاطر الائتمان ومخاطر السوق. تسعى المجموعة إلى تقليل تأثير هذه المخاطر عن طريق استخدام مشتقات الأدوات المالية للتغوط ضد مخاطر التعرض لتقلبات أسعار الفائدة. تحكم سياسات المجموعة والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة استخدام مشتقات الأدوات المالية والتي توفر مبادئ مكتوبة لمخاطر أسعار الفائدة ومخاطر الائتمان واستخدام المشتقات المالية . لا تدخل المجموعة ولا تتعامل بال أدوات المالية - والتي تتضمن مشتقات الأدوات المالية - لأغراض المضاربة.

يتم تقديم تقارير دورية لعمليات الادارة المالية إلى إدارة المجموعة لمراقبة المخاطر ومتابعة تطبيق السياسات وذلك للتقليل من المخاطر.

(أ) مخاطر أسعار الفائدة

تعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة وذلك كنتيجة للبالغ التي تفترضها المجموعة والتي تحمل أسعار فائدة ثابتة ومتغيرة. تقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر عن طريق عقود تبادل أسعار الفائدة ، وتنبع المجموعة سياسة استخدام أدوات تبادل أسعار الفائدة على بعض من قروضها. وتنتمي تسوية الفروق بين تكلفة الفائدة بالسعر الثابت (المدفوعة) وتكلفة الفائدة بالسعر المتغير (المستلمة) بشكل دوري.

(ب) تحليل حساسية أسعار الفائدة

تعرض المجموعة إلى مخاطر أسعار الفائدة على أرصدة البنوك والقروض لشركات المشاريع المشتركة. ويوضح الجدول التالي حساسية ربح المجموعة للتغيرات الطبيعية المتوقعة على ربح المجموعة خلال سنة واحدة ، وذلك بناءً على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل أسعار فائدة متغيرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

شركة قطر لنقل الغاز المحدود (تابلت) (ش.م.ق)
المرحة - قطر
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
تم إظهار جميع الأرقام بالألاف ريال قطري

٤١ إدارة المخاطر المالية (بتممه)

التعرض لمخاطر أسعار الفائدة

يتعرض جزء من الموجودات والمطلوبات المالية المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ للقلبات في أسعار الفائدة ، باستثناء بعض القروض والبالغة قيمتها ١٥,٩٢٨ مليون ريال قطري (٥٧,١٣٠ مليون ريال قطري) للعام ٢٠٠٨) وهذه الأخيرة متحوط لها باستخدام عقود تبادل أسعار الفائدة (إيضاح ١٣).

فيما يلي عرض ملخص لمدى تعرّض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة ، وأسعار الفائدة الفعالة على هذه الموجودات والمطلوبات المالية:

٢٠٠٨ ديسمبر		٣١ ديسمبر		المجموع		سعر فائدة ثابتة		سعر فائدة متغيرة		لا تحصل فائدة		المجموع	
١,٩٩٩,٣٣,٠٦١	١,٩٨٩,٩٧٢	٣٤٧	١,٩٨٩,٩٧٢	—	—	٣٩٦	١,٧٧٨,٥٤٣	—	—	—	—	١,٧٧٨,٥٤٣	—
٥٨٧,٩١٩	٥٨٧,٩١٩	—	—	١,١٠٨,٠٠٦	—	—	١,١٠٨,٠٠٦	—	—	—	—	١,١٠٨,٠٠٦	—
٢,٥٧٨,٢٣٨	٢,٥٧٧,٨٩١	٣٤٧	٢,٥٧٧,٨٩١	—	—	٣٩٦	٢,٨٨٦,٥٤٥	—	—	—	—	٢,٨٨٦,٥٤٥	—
المطلوبات المالية													
٥,٩٧٣,٤٤,٩٤	—	٤١,٨٨٠,١	٤١,٨٨٠,١	٤,٤	٤,٤	٥,٩٧٤,٨٩٥	٤,٤	٤,٤	٤,٤	٤,٤	٤,٤	٤,٤	١٣١
١٣,٢٥٨,٠٢٠	—	١٣,٢٥٨,٠٢٠	١٣,٢٥٨,٠٢٠	٢,٠	٢,٠	١٩,٠٢٠,٦٥	١٩,٠٢٠,٦٥	١٩,٠٢٠,٦٥	١٩,٠٢٠,٦٥	١٩,٠٢٠,٦٥	١٩,٠٢٠,٦٥	١٩,٠٢٠,٦٥	١٥,٩٢٨,٢٥٠
١٩,٢٣١,٥٤١	—	٤١,٧٦٤	٤١,٧٦٤	١,١	١,١	٢٥,٠١٤,٦٤٤	٢٥,٠١٤,٦٤٤	٢٥,٠١٤,٦٤٤	٢٥,٠١٤,٦٤٤	٢٥,٠١٤,٦٤٤	٢٥,٠١٤,٦٤٤	٢٥,٠١٤,٦٤٤	٢٠,٠٠٠,٢٨٨
(١٦,٦٦١)	(٦٢,٣٥٦)	(٣٤٧)	(٣٤٧)	٧٥٧,١٢٢	٧٥٧,١٢٢	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)
صافي الموجودات/(المطلوبات) المالية													
١٥,٩٢٨,٢٢,٠٠٠	١٥,٩٢٨,٢٢,٠٠٠	(٤١٥)	(٤١٥)	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)	(٢٢,١٢١)	—

إذا ارتفعت / انخفضت أسعار الفائدة بقدر ٥٠ نقطة أساسية (pbs) مع بقاء العوامل الأخرى دون تغير ، فإن صافي التأثير على الربح للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ سيكون زيادة / نقصاً بقيمة ١٠٦,٢ مليون ريال قطري.

٢١. إدارة المخاطر المالية (تنمية)**(ii) عقود تبادل أسعار الفائدة**

اتفقت المجموعة مع مؤسسات مالية على مقايسة الفرق بين أسعار الفائدة الثابتة والمتغيرة والمحسوبة على مبالغ أساسية متفق عليها، وذلك تحت عقود تبادل أسعار الفائدة. تمكن مثل هذه العقود المجموعة من تقليل مخاطر تغير أسعار الفائدة وتأثيرها على التدفقات النقدية للديون التي تحمل فوائد متغيرة. تحسب القيمة العادلة لمبادرات أسعار الفائدة على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من قبل الأطراف الأخرى لعقود التبادل.

يبين الجدول التالي المبالغ الأساسية والفترات المتبقية لعقود تبادل أسعار الفائدة القائمة كما في تاريخ إصدار التقارير:

القيمة العادلة	المبالغ الأساسية		المتفق عليه		تحوط التدفقات النقدية	
	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩
مليون ريال قطري	مليون ريال قطري	مليون ريال قطري	مليون ريال قطري	%	%	
--	--	--	--	--	--	أقل من سنة واحدة
--	--	--	--	--	--	من سنة إلى سنتين
--	--	--	--	--	--	من سنتين إلى خمس سنوات
(٥,٠٦)	(٢,١٣١)	١٥,٩٢٨	١٥,٩٤٨	٥,٥٨	٥,٥٨	أكثر من خمس سنوات

معدل أسعار
الفائدة الثابتة

العقود القائمة لأسعار الفائدة المتغيرة (يتم
قبضها) وأسعار الفائدة الثابتة (يتم دفعها)

بالإضافة إلى ما ذكر أعلاه ، قامت المجموعة باحتساب حصتها من القيمة العادلة لمبادرات أسعار الفائدة والمتعلقة بالمشاريع المشتركة والتي تبلغ ٤٢١ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٨١٥ مليون ريال قطري قيمة عادلة سالبة للعام .).

يتم تسوية فروق تبادل أسعار الفائدة كل ستة أشهر . إن سعر الفائدة المتغيرة على عقود تبادل أسعار الفائدة هو سعر الليبور وسوف تقوم المجموعة بتسوية الفروقات بين سعر الفائدة الثابتة وسعر الفائدة المتغيرة بالصافي .

تم تصميم معظم عقود التبادل بأسعار الفائدة المتغيرة إلى أسعار الفائدة الثابتة كتحوط للتدفقات النقدية بغض تقليل مدى تعرض المجموعة لمخاطر التدفقات النقدية الناتجة عن اختلاف أسعار الفائدة على القروض . إن تبادل ودفعات أسعار الفائدة تحصل بشكل متزامن .

٢١. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

ب- مخاطر السيولة

تقع مسؤولية مراقبة مخاطر السيولة على عائق مجلس الإدارة ، والذي قام بوضع إطار عمل مناسب للسيطرة على مخاطر السيولة لدى المجموعة بالنسبة لاحتياجاته من السيولة النقدية على المدى القصير والمتوسط والطويل وبحسب متطلبات إدارة السيولة النقدية . وللتقليل من هذه المخاطر قامت الإدارة بتقديم مصادر التمويل وإدارة الموجودات بعد الأخذ في الاعتبار توفر السيولة لحفظها على رصيد كاف ومتوازن من الاحتياطيات ، والتسهيلات البنكية وتسهيلات القروض المستقبلية وذلك بالمرادفة المستمرة للتدفقات النقدية الفعلية والمترقبة وعمل جداول لمواعيد استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية . ويعرض الجدول ضمن الإيضاح (٢٣ (هـ)) مجموعة التسهيلات غير المسحوبة والتي يحق للمجموعة التصرف بها أيضا لأغراض تقليل وتخفيف مخاطر السيولة.

ج- مخاطر الإنتمان

لا تتعرض المجموعة لمخاطر الإنتمان بصورة جوهرية.

د- مخاطر السوق

تتعرض المجموعة لمخاطر السوق بالنسبة للإستثمارات المتاحة للبيع . تقوم المجموعة بتقييم القيمة السوقية الحالية وعوامل أخرى ضمنها تقلبات أسعار الأسهم العادي للإستثمارات المدرجة وعوامل أخرى ذات علاقة وذلك لإدارة أخطار السوق.

إن الزيادة أو النقص في القيمة السوقية لمحفظة المجموعة من الإستثمارات المتاحة للبيع بمقدار ١٠ % من المتوقع أن ينتج عنه زيادة أو نقص بمقدار ١٠,٧ مليون ريال قطري في الموجودات وحقوق المساهمين للمجموعة.

القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم إحتساب القيمة العادلة لتداول أسعار الفائدة بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المدرجة مع الطرف المتعاقد معه في إتفاقية التبادل. إن القيمة العادلة للأدوات المالية الأخرى تقارب قيمتها الدفترية.

٢٢. إدارة رأس المال

تدبر المجموعة رأسملها للتأكد من قدرتها على الاستثمار وضمان أفضل عائد على الاستثمار للمساهمين من خلال الإستخدام الأمثل لمكونات رأس المال. إن هيكل رأسمل المجموعة يتكون من القروض وحقوق الملكية والتي تشمل رأس مال المصدر ، والاحتياطي القانوني ، وإحتياطي القيمة العادلة ، وحقوق الأقلية ، وإحتياطي التحوط ، وإحتياطي تقدير العملات الأجنبية والأرباح المدورة.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالألف ريال قطري

٢٢. إدارة رأس المال (تتمة)**معدل الاستعداد**

تقوم إدارة المجموعة بمراجعة هيكل رأس المال بشكل دوري.

فيما يلي معدل الاستعداد في نهاية السنة:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاح
١٩,٢٣١,٥١٤	٢٥,٠١٤,٥٤٥	إجمالي الديون (قروض)
(١,٩٥٣,٢١٥)	(١,٧٥٢,٩٩١)	النقد وشبه النقد
١٧,٢٧٨,٢٩٩	٢٣,٢٦١,٥٥٤	صافي القروض
٥,٩١٠,١٠٥	٦,٥١٤,١٦٧	مجموع حقوق الملكية قبل احتياطي تحوط حقوق الأقلية
٤,٤٦٤	٤,٣٦٢	إضاف : حقوق الأقلية
٥,٩١٤,٥٦٩	٦,٥١٨,٥٢٩	حقوق الملكية المعدل (١)
%٢٩٢	%٣٥٧	معدل صافي القروض إلى حقوق الملكية (المعدل)

(١) تكون حقوق الملكية المعدلة من رأس المال وجميع الاحتياطيات في مادعا العجز في احتياطي التحوط للتدفقات النقدية للمجموعة.

٢٣. تعهدات والتزامات طارئة**أ) تعهدات رأسمالية**

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ كانت هناك التزامات قائمة على إحدى الشركات التابعة لشركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق) تتمثل في بناء الناقلات.

وفيما يلي تفاصيل هذه الالتزامات:

المبلغ		
ألف دولار أمريكي	ألف ريال قطري	
٦٤٧,٦٣١	١٧٧,٨٤٦	الالتزامات إلى شركات بناء السفن

٢٣. تعهدات والتزامات طارئة (تتمة)**ب) تعهدات عقود التبادل**

أبرمت المجموعة عدداً من عقود تبادل أسعار الفائدة ، وذلك لغايات سداد الفوائد المستحقة الدفع على القروض التي تحمل سعر فائدة متغير.

ج) الضمانات**(ا) ضمانات متبادلة**

قامت شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق) بإصدار ضمانات متبادلة لصالح البنوك وشركات إنشاء الناقلات مقابل القروض ومبادلات أسعار الفائدة وعقود إنشاء الناقلات المبرمة/المعاقد عليها مع شركات المشاريع المشتركة.

(ii) بلغت قيمة الضمانات البنكية ١،٠ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٣٩١،٠ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨).

د) عقود الإيجار الخاصة بالسفن

قامت المجموعة بالتوقيع على عدة إتفاقيات تأجير زمني لنقلاتها مع شركتي تأجير نقلاتها لفترة أولية مدتها ٢٥ سنة تقريباً من تاريخ التسلیم لكل ناقلة مع قابلية هذه الإتفاقيات للتجديد .

هـ) تسهيلات غير مستخدمة (غير مسحوبة)

كان لدى المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ التسهيلات غير المستخدمة التالية:

دولار أمريكي	ريال قطري	تسهيلات بنكية رئيسية	تسهيلات بنكية مساندة
١٦٣ مليون	٥٩٤ مليون		
١٤١ مليون	٥١٣ مليون		

وقد تم دفع رسوم الإنذار المتعلقة بهذه التسهيلات غير المستخدمة حتى تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

٤. التقديرات المحاسبية الهامة

قامت الإدارة باستخدام مجموعة من التقديرات المتعلقة بتطبيق المبادئ المحاسبية المبينة في الإيضاح رقم (٣) والمتعلقة بالقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات والتي لا يمكن تقييمها عن طريق أطراف أخرى . تعتمد هذه التقديرات على عوامل ذات علاقة ، وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات. يتم مراجعة هذه التقييمات والإفتراضات الأساسية بصورة دورية.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تم إظهار جميع الأرقام بالآلاف ريال قطري

٤. التقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

التقديرات الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية

فيما يلي التقديرات الهامة المستخدمة من قبل الإدارة في عملية تطبيق السياسات المحاسبية والتي كان لها أثر جوهري على المبالغ المعترف بها في هذه البيانات المالية الموحدة.

فعالية عمليات التحوط

تقوم الإدارة بمراجعة علاقة التحوط بكل من مبادلات أسعار الفائدة والقروض الخاصة لتلك المبادلات بشكل دوري . وقد وجد أن عمليات التحوط فعالة بشكل جيد ، وبالتالي فإن القيمة العادلة لعمليات التحوط (إجمالي مبلغ العجز ٢,١٣١ مليون ريال قطري) قد تم إظهارها في حقوق الملكية ضمن بند إحتياطي التحوط.

تدني قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع

تعامل المجموعة الاستثمارية المتاحة للبيع بأنها متداولة القيمة عندما يكون هناك انخفاض حاد أو مستمر لمدة طويلة في القيمة العادلة إلى أقل من تكلفتها أو عند وجود أدلة موضوعية أخرى للتذبذب في قيمتها . إن تحديد ما هو الانخفاض " الحاد " أو " المستمر لمدة طويلة " يحتاج إلى اتخاذ قرار وإجراء تقديرات . تقدر المجموعة قيمة هذه الاستثمارات لكل حالة على حدى ، بالإضافة إلى ذلك تقوم المجموعة بتقييم عوامل أخرى وتشمل التقلبات العادية في سعر السهم بالنسبة للأسهم المتداولة.

٥. ربح السنة

تم التوصل إلى أرباح السنة بعد طرح تكاليف الموظفين بقيمة ٤٤ مليون ريال قطري (٢٧ مليون ريال قطري) .

٦. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتناسب مع طريقة العرض المتبعة في السنة الحالية.